

## FRANÇAIS

TONDEUSE MULTI-USAGE 11 en 1  
MT860/1E

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

Adaptateur	CA69
------------	------

### CHARGER L'APPAREIL

**IMPORTANT!** Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec l'appareil.

1. Insérez la fiche dans l'appareil et branchez l'adaptateur. Pour ce faire, assurez-vous que la tondeuse multi-usage est en position OFF. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, chargez-le pendant deux cycles consécutifs de 8 heures.
2. Assurez-vous que le voyant de charge est allumé.
3. Une charge complète permet d'utiliser la tondeuse sans fil pendant 70 minutes.
4. Une fois l'appareil complètement chargé, le voyant de charge s'éteindra automatiquement.

Votre tondeuse multi-usage 11 en 1 BaBylissMEN est équipée de batteries NiMH. Pour préserver une autonomie maximale des batteries, effectuez deux cycles de charge consécutifs (2 x 8 heures) tous les trois mois. Par ailleurs, les batteries NiMH n'atteindront leur pleine autonomie qu'après 4 cycles de charge complets (4 x 8 heures).

- Tondeuse haute précision
- Guide de coupe ajustable (de 2 à 14 mm)
- Guide de coupe spécial barbe de trois jours (de 1 à 3,5 mm)
- Tondeuse corps
- 3 guides de coupe pour tondeuse corps (3 mm, 5 mm, 7 mm)
- Tondeuse de finition
- 2 guides de coupe sourcils pour tondeuse de finition (3 mm, 5 mm)
- Tondeuse nez & oreilles

### FONCTIONNEMENT SANS FIL

- Une fois l'appareil complètement chargé, débranchez l'adaptateur de la prise de courant et de l'appareil. Ensuite, préparez l'appareil en vue de son utilisation.

### PRÉPARATION AVANT UTILISATION

- Vérifiez toujours que l'appareil ne présente pas de traces apparentes de dommages avant son utilisation. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- Assurez-vous que les lames sont exemptes de poils et de résidus.
- Assurez-vous que l'appareil est chargé en suffisance.
- Utilisez uniquement la tondeuse sur une barbe propre, sèche et complètement démélée.

### CHANGER DE TÊTE DE COUPE

- Avant de changer de tête de coupe, assurez-vous que la tondeuse est éteinte.
- Pour retirer la tête de coupe, dévissez-la (fig. 1).
- Pour fixer la tête de coupe, alignez les repères, faites glisser la tête de coupe sur l'appareil, puis vissez-la afin de la verrouiller (fig. 2).

### UTILISATION DU GUIDE DE COUPE AJUSTABLE SPÉCIAL BARBE DE TROIS JOURS POUR TONDEUSE HAUTE PRÉCISION

Le guide de coupe ajustable spécial barbe de trois jours vous offre une maîtrise parfaite de votre barbe de trois jours et vous propose une longueur idéale entre 1 et 3,5 mm. Faites quelques tests pour trouver votre hauteur idéale. Sachez cependant que la hauteur de 1 mm produira une barbe de trois jours très courte, tandis que celle de 3,5 mm vous offrira une barbe courte et nette.

- Sélectionnez une hauteur de coupe (1 à 3,5 mm) en utilisant l'interrupteur coulissant situé au-dessus du guide.
- Après avoir sélectionné la hauteur de coupe souhaitée, le guide est automatiquement verrouillé, pour un résultat régulier garanti.
- Allumez la tondeuse en faisant coulisser le bouton d'alimentation vers le haut. Les lames se mettent en mouvement, et vous pouvez commencer à tonder.

### UTILISATION DU GUIDE DE COUPE 7 POSITIONS POUR TONDEUSE HAUTE PRÉCISION

- Assurez-vous que l'appareil est éteint.
- Fixez la tête de coupe de la tondeuse haute précision.
- Alignez la tondeuse avec les repères situés au dos de la poignée. Faites coulisser la tête de coupe sur les repères (fig. 3). Abaissez le mécanisme de déverrouillage pour l'enfoncer jusqu'à la poignée.
- Une fois enfoncé au maximum, le guide de coupe est réglé à la hauteur minimale.
- À l'aide de votre pouce, réglez le guide à la hauteur souhaitée (2-14 mm).
- Le guide de coupe possède 7 positions : 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm et 14 mm.
- Pour retirer le guide, placez votre pouce à l'arrière de l'accessoire et appuyez vers le haut (fig. 4).

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Afin de garantir des performances optimales, l'appareil doit être nettoyé après chaque utilisation.

- Retirez le guide de coupe après utilisation. Rincez le guide de coupe sous l'eau courante et séchez-le soigneusement avant de le ranger ou de l'utiliser.
- Utilisez la brosse de nettoyage fournie avec la tondeuse pour éliminer les poils et résidus. N'utilisez pas d'objets pointus pour nettoyer la lame de la tondeuse.
- Les têtes sont amovibles afin de faciliter le nettoyage.
- Pour retirer les lames, reportez-vous à la fig. 1.
- Pour remettre les lames en place, reportez-vous à la fig. 2.
- Soufflez délicatement pour éliminer les poils accumulés sous les lames.
- Les têtes peuvent être rincées à l'eau du robinet.
- Assurez-vous que les têtes de coupe sont sèches avant de les replacer sur la tondeuse.
- Après avoir nettoyé les lames, allumez la tondeuse et déposez quelques gouttes d'huile sur les lames. Utilisez exclusivement l'huile fournie avec l'appareil, car elle a été formulée spécialement pour les tondeuses à haute vitesse. Celle-ci ne s'évapore pas et ne ralentit pas les lames de la tondeuse.

**BABYLISS SARL**  
99 avenue Aristide Briand  
92120 Montrouge  
France

www.babyliss.com

FAC / 2019 / 08

## ENGLISH

11 in 1 MULTI TRIMMER  
MT860/1E

Please carefully read the safety instructions before using the product.

Adaptor	CA69
---------	------

### CHARGING THE APPLIANCE

**IMPORTANT!** Only use the adaptor supplied with the appliance.

1. Insert plug into appliance and connect the adapter, making sure the multi trimmer is in the OFF position. Before using the appliance for the first time, charge it for two consecutive 8 hours charging cycles.
2. Check that the charging indicator light is on.
3. A full charge provides 70 minutes of cordless use
4. Once the trimmer is fully charged, the charging indicator light with automatically switch off.

Your BaBylissMEN 11 in 1 Multi Trimmer is equipped with Ni-MH Batteries.

To maintain maximum autonomy of the batteries, carry out two consecutive charge cycles (2x8 hours) about every three months, also, the Ni-MH batteries will only achieve full autonomy after first 4 charge cycles(4x8 hours).

- Precision trimmer
- Adjustable comb guide (2mm to 14mm)
- Adjustable stubble comb guide (1mm to 3.5mm)
- Body Groomer
- 3 x comb guides for body groomer (3mm, 5mm, 7mm)
- Detail Trimmer
- 2 x Eyebrow comb guides for detail trimmer (3mm, 5mm)
- Nose & Ear trimmer

### CORDLESS OPERATION

- Once the appliance is fully charged, unplug the adaptor from the mains socket and appliance and prepare for use.

### PREPARATION FOR USE

- Always inspect the appliance before use for noticeable signs of damage. Do not use if damaged.
- Ensure the blades are free from hair and debris.
- Verify the appliance is sufficiently charged.
- Use on clean, dry hair that has been combed until tangle free.

### CHANGING THE HEADS

- Before changing the heads, ensure the trimmer is switched off.
- To remove the head, twist the pull off (Fig. 1).
- To attach the head, by aligning the markers up, sliding the head on and twisting the head to lock (Fig. 2).

### USING THE ADJUSTABLE STUBBLE COMB GUIDE FOR PRECISION TRIMMER

The adjustable stubble comb guide allows you to take control of the length of your stubble to the ideal length between 1mm-3.5mm. You will need to experiment to find your preferred length, but as a guide, 1mm will give you a very short be a stubble beard and 3.5mm will be a short, neater beard.

- Select a cutting length (1-3.5mm) using the slide switch on the top of the comb
- Once you have selected your desired cutting length, the guide automatically locks into position for a guaranteed, even cut.
- Switch the trimmer on by sliding the power button up, the blades will start to move and you can begin trimming.

### USING THE 7-POSITION COMB GUIDE FOR PRECISION TRIMMER

- Ensure the appliance is switched off.
- Attach the Precision Trimmer head.
- Align the trimmer with the tracks at the back of the handle. Slide the trimmer head onto the tracks (Fig.3). Push down the release mechanism to push it right on to the handle.
- The comb guide will be set to the shortest length when the comb guide is fully pressed down.
- With your thumb, push the guide up to the required length (2-14mm).
- The comb guide has 7 positions; 2mm, 4mm, 6mm, 8mm, 10mm, 12mm and 14mm.
- To remove the comb, place your thumb on the back of the attachment and push up (Fig.4).

### CLEANING AND MAINTENANCE

- To maintain optimum performance, the appliance should be cleaned after each use:
- Remove the comb guide after use. Rinse the comb guide under running water and dry thoroughly before storage or use.
  - Use the cleaning brush supplied to brush away any hair and debris. Do not use a sharp object to clean the trimmer blade.
  - The heads can be removed to aid cleaning.
  - To remove the blades head, ref. the Fig.1
  - To re-attach the blades head, ref. the Fig.2
  - Gently blow away any hair trapped beneath the blades.
  - The heads can be rinsed under the tap.
  - Ensure the trimmer heads are dry before re-attaching to the trimmer body.
  - After cleaning, switch the appliance on and oil the blades using a few drops of the lubricating oil supplied. Only use the lubricating oil supplied with the appliance as this is specifically formulated for high speed trimmers and does not evaporate or slow the blades.

## DEUTSCH

11 in 1 MULTI TRIMMER  
MT860/1E

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Adapter	CA69
---------	------

### AUFLADEN DES GERÄTS

**WICHTIG!** Ausschließlich das mitgelieferte Netzteil verwenden.

1. Den Stecker in das Gerät stecken und das Netzteil an den Netzstrom anschließen. Dabei darauf achten, dass der Multi-Trimmer auf OFF steht. Das Gerät vor dem ersten Gebrauch zweimal nacheinander 8 Stunden lang aufladen.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Ladeanzeige leuchtet.
3. Eine volle Ladung ermöglicht 70 Minuten Akkubetrieb
4. Sobald der Trimmer vollständig aufgeladen ist, erlischt die Ladeanzeige automatisch.

Ihr BaBylissMEN 11 in 1 Multi-Trimmer ist mit Ni-MH-Batterien ausgestattet. Für eine maximale Akkulaufzeit sollten ungefähr alle drei Monate 2 aufeinander folgende Ladezyklen (2x8 Stunden) durchgeführt werden; beachten Sie bitte ebenfalls, dass die Ni-MH-Batterien ihre volle Leistungsstärke erst nach den ersten 4 Ladezyklen (4x8 Stunden) erreichen.

- Präzisionstrimmer
- Einstellbarer Kammaufsatz (2 mm bis 14 mm)
- Einstellbarer Stoppel-Kammaufsatz (1 mm bis 3,5 mm)
- Bodygroomer
- 3 x Kammaufsätze für den Bodygroomer (3 mm, 5 mm, 7 mm)
- Detailtrimmer
- 2 x Augenbrauen-Kammaufsätze für den Detailtrimmer (3 mm, 5 mm)
- Trimmer für Nase & Ohren

### AKKUBETRIEB

- Sobald das Gerät voll aufgeladen ist, das Netzteil aus der Steckdose und vom Gerät entfernen und das Gerät für den Betrieb vorbereiten.

### VORBEREITUNG

- Untersuchen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf sichtbare Anzeichen einer Beschädigung. Nicht verwenden, wenn es beschädigt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Klängen frei von Haaren und Rückständen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausreichend geladen ist.
- Auf sauberen, trockenem, durchgekämmtem Haar verwenden.

### AUSWECHSELN DER KÖPFE

- Vergewissern Sie sich vor dem Wechseln der Köpfe, dass der Trimmer ausgeschaltet ist.
- Den Kopf zum Entfernen drehen und dann abnehmen (Abb. 1).
- Zum Befestigen des Kopfs die Markierungen übereinander bringen, den Kopf aufschieben und drehen, bis er einrastet (Abb. 2).

### VERWENDEN DES EINSTELLBAREN STOPPEL-KAMMAUFSATZES FÜR DEN PRÄZISIONSTRIMMER

Mit dem einstellbaren Stoppel-Kammaufsatz können Sie Ihre Bartstoppen auf jede gewünschte Länge zwischen 1mm und 3,5mm kürzen. Mit etwas Erfahrung können Sie herausfinden, welches Ihre bevorzugte Länge ist, aber als Anhaltspunkt können Sie davon ausgehen, dass 1 mm einem sehr kurzen Stoppelbart entspricht, und 3,5mm ein kurzer, gepflegter Bart ist.

- Die Schnittlänge (1 - 3,5 mm) wird mit dem Gleitregler oben am Kammaufsatz eingestellt.

- Sobald die gewünschte Schnittlänge eingestellt ist, rastet der Kammaufsatz automatisch ein, um einen gleichförmigen Schnitt zu gewährleisten.
- Schieben Sie die Betriebsaste nach oben, um den Bartschneider einzuschalten, dann bewegen sich die Klängen und Sie können mit dem Schneiden des Barts beginnen.

### VERWENDEN DES 7-STUFIGEN KAMMAUFSATZES FÜR DEN PRÄZISIONSTRIMMER

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Befestigen Sie den Präzisionstrimmerkopf.
- Richten Sie den Trimmer auf die Rippen auf der Rückseite des Griffs aus. Schieben Sie den Trimmerkopf auf die Rippen (Abb.3). Drücken Sie den Riegelmechanismus herunter, um den Kopf ganz bis auf den Griff zu schieben.
- Der Kammaufsatz steht auf der kürzesten Länge, wenn er vollständig nach unten gedrückt wird.
- Drücken Sie den Kammaufsatz mit dem Daumen nach oben auf die gewünschte Länge (2-14 mm).
- Der Kammaufsatz hat 7 Positionen: 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm und 14 mm.
- Den Daumen auf die Rückseite des Aufsatzes legen und nach oben drücken, um ihn zu entfernen (Abb. 4).

### REINIGUNG UND PFLEGE

Das Gerät sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden, um die optimale Leistung zu erhalten:

- Den Kammaufsatz nach dem Gebrauch entfernen. Den Kammaufsatz unter fließendem Wasser abspülen und sorgfältig trocknen, bevor er weggeräumt oder wieder verwendet wird.
- Verwenden Sie den beiliegenden Reinigungspinsel, um Haare und Rückstände zu entfernen. Die Klinge des Bartschneiders nicht mit scharfen oder spitzen Gegenständen reinigen.
- Die Köpfe können entfernt werden, um die Reinigung zu erleichtern.
- Zum Entfernen des Klängenkopfs siehe Fig.1
- Zum erneuten Anbringen des Klängenkopfs siehe Fig.2
- Haare, die sich eventuell unter den Klängen verfangen haben, vorsichtig wegpesten.
- Die Köpfe können unter fließendem Wasser abgespült werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Köpfe trocken sind, bevor sie wieder am Rumpf des Trimmers befestigt werden.
- Das Gerät nach dem Reinigen einschalten und einige Tropfen des beiliegenden Öls auf die Klängen geben. Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte Öl, denn es wurde besonders für Hochgeschwindigkeits-Trimmer konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klängen.

## NEDERLANDS

11-IN-1 MULTI-TRIMMER  
MT860/1E

Lees vóór gebruik de veiligheidsinstructies goed door.

Adapter	CA69
---------	------

### HET APPARAAT OPLADEN

**BELANGRIJK!** Gebruik alleen de met dit apparaat meegeleverde adapter.

1. Zorg dat de multi-trimmer uitstaat (OFF) en sluit de adapter aan op het apparaat en steek de stekker in het stopcontact. Laad het apparaat vóór het eerste gebruik eerst twee keer 8 uur lang op.
2. Controleer of het oplaadlampje brandt.
3. Een volledig opgeladen trimmer kan 70 minuten lang snoerloos gebruikt worden.
4. Wanneer de trimmer volledig is opgeladen gaat het oplaadlampje vanzelf uit.

Uw BaBylissMEN 11-in-1 multi-trimmer is voorzien van oplaadbare Ni-MH-batterijen.

Om te zorgen dat de batterijen optimaal presteren, moeten ze elke drie maanden twee keer achter elkaar volledig worden opgeladen (2 x 8 uur). Na de eerst 4 oplaadcycli (4x8 uur) hebben de Ni-MH-batterijen hun optimale accuprestatievermogen bereikt.

- Preciesietrimmer
- Instelbare opzetkam (2 tot 14 mm)
- Instelbare stoppelbaar-opzetkam (1 tot 3,5 mm).
- Body Groomer
- 3 opzetkammen voor body grooming (3, 5 en 7mm)
- Detailtrimmer
- 2 x Augenbrauen-Kammaufsätze für den Detailtrimmer (3 en 5 mm)
- Neus- en oortrimmer

### DRAADLOOS GEBRUIK

- Haal, nadat het apparaat helemaal is opgeladen, de adapter uit het stopcontact en uit het apparaat en maak hem klaar voor gebruik.

### KLAARMAKEN VOOR GEBRUIK

- Controleer het apparaat vóór gebruik altijd op zichtbare tekenen van beschadiging. Gebruik hem niet als hij beschadigd is.
- Zorg dat er geen haartjes en vuil in de messen zitten.
- Zorg dat het apparaat voldoende is opgeladen.
- Gebruik het apparaat op schoon, droog haar dat doorgekamd en klitvrij is.

### HET VERWIJSELEN VAN DE OPZETKOPPEN

- Zorg dat de trimmer uit staat voordat u de koppen verwisselt.
- Om de kop te verwijderen, hem eerst draaien en vervolgens omhoogtrekken (Afb. 1).
- Om de kop te bevestigen, de markeringen op één lijn brengen, de kop erop schuiven en hem vervolgens draaien om hem te vergrendelen (Afb. 2).

### HET GEBRUIK VAN DE INSTELBARE STOPPELBAAR-OPZETKAM VOOR DE PRECIESTRIMMER

Met de verstelbare stoppelbaar-opzetkam bepaalt u zelf de ideale lengte van uw stoppels, tussen de 1 en 3,5 mm. Probeer zelf uit wat voor u de beste haarlengte is. U kunt als leidraad aanhouden dat een baard van 1 mm een hele korte stoppelbaard is en dat 3,5 mm een korte, nettere baard is.

- Selecteer een trimhoogte tussen de 1 en 3,5 mm met behulp van de schuifschakelaar bovenop de kam.

- Zodra u de gewenste trimhoogte heeft geselecteerd, wordt de opzetkam automatisch vergrendeld zodat de baard volledig gelijkmatig getrimd wordt.
- Zet de trimmer aan door de aan/uit-knop naar boven te schuiven. De messen beginnen te bewegen en u kunt uw baard gaan trimmen.

### HET GEBRUIK VAN DE 7-STANDEN OPZETKAM VOOR DE PRECIESTRIMMER

- Zorg ervoor dat het apparaat uit staat.
- Plaats de kop van de Preciesietrimmer.
- Breng de sporen aan de achterkant van de handgreep op één lijn met de trimkop. Schuif de trimkop over de sporen (Afb.3). Druk het ontgrendelmechanisme naar beneden om hem op de handgreep te drukken.
- De opzetkam wordt ingesteld op de kortste lengte als de opzetkam helemaal naar beneden gedrukt is.
- Duw met uw duim de opzetkam naar de gewenste hoogte (2-14 mm).
- De opzetkam heeft 7 standen; 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm en 14 mm.
- Om de opzetkam te verwijderen, uw duim aan de achterkant van het opzetstuk plaatsen en hem omhoog drukken (Afb.4).

### REINIGING EN ONDERHOUD

Voor optimale prestaties moet het apparaat na elk gebruik worden gereinigd:

- Verwijder de opzetkam na gebruik. Spoel de opzetkam of onder de kraan en droog hem goed voor u hem opbergt of weer gaat gebruiken.
- Gebruik het meegeleverde schoonmaakborstje om haartjes en vuil weg te borstelen.
- Gebruik geen scherp voorwerp om de messen schoon te maken.
- De koppen kunnen worden verwijderd om het schoonmaken te vergemakkelijken.
- Het apparaat na het reinigen inschakelen en enkele Tropfen des beiliegende Öls auf die Klängen geben. Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte Öl, denn es wurde besonders für Hochgeschwindigkeits-Trimmer konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klängen.
- Zum Entfernen des Klängenkopfs siehe Fig.1
- Zum erneuten Anbringen des Klängenkopfs siehe Fig.2
- Haare, die sich eventuell unter den Klängen verfangen haben, vorsichtig wegpesten.
- Die Köpfe können unter fließendem Wasser abgespült werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Köpfe trocken sind, bevor sie wieder am Rumpf des Trimmers befestigt werden.
- Das Gerät nach dem Reinigen einschalten und einige Tropfen des beiliegenden Öls auf die Klängen geben. Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte Öl, denn es wurde besonders für Hochgeschwindigkeits-Trimmer konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klängen.

## ITALIANO

MULTIRASOIO 11 in 1  
MT860/1E

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto.

Adattatore	CA69
------------	------

### CARICARE L'APPARECCHIO

**IMPORTANTE!** Utilizzare solo l'adattatore fornito in dotazione con l'apparecchio.

1. Inserire lo spinotto nell'apparecchio e collegare l'adattatore, controllando che il rasoio sia posizionato su OFF. Prima di utilizzare l'apparecchio la prima volta, caricarlo per due cicli consecutivi di 8 ore.
2. Controllare che la spia di carica si accenda.
3. Una carica completa permette di utilizzare l'apparecchio per 70 minuti senza attacco alla rete elettrica
4. Una volta completata la carica, la spia luminosa si spegne automaticamente.

Il vostro multirasioio BaBylissMEN 11 in 1 funziona con batterie Ni-MH. Per mantenere la massima autonomia delle batterie, effettuare due cicli consecutivi di carica (2 x 8 ore) ogni tre mesi circa. Le batterie Ni-MH raggiungono la massima capacità solo dopo i primi 4 cicli di carica (4 x 8 ore).

- Rasoio di precisione
- Guida di taglio regolabile (da 2 a 14 mm)
- Utilizzo della guida di controllo della lunghezza (da 1 a 3,5 mm)
- Body Groomer
- 3 guide di taglio per body groomer (3, 5, 7mm)
- Rifinitore dettagli
- 2 x guide di taglio sopracciglia per rifinitore dettagli (3, 5 mm)
- Rasoio naso e orecchie

### FUNZIONAMENTO SENZA ATTACCO ALLA RETE ELETTRICA

- Quando l'apparecchio ha completato la carica, staccare l'adattatore dalla presa elettrica e dall'apparecchio stesso, che potete preparare per l'uso.

### PREPARAZIONE PER L'USO

- Ispezionare sempre l'apparecchio prima dell'uso, per verificare la presenza di eventuali danni apparenti. Non utilizzare l'apparecchio, se danneggiato.
- Controllare che le lame siano prive di peli e altri residui.
- Controllare che l'apparecchio sia sufficientemente carico.
- Utilizzare su capelli puliti e asciutti, pettinati fino a essere privi di nodi.

### CAMBIARE LE TESTINE

- Prima di cambiare le testine, controllare che il rasoio sia spento.
- Per togliere la testina, ruotarla e sollevarla (Fig. 1).
- Per attaccare la testina, allineando i segni, farla scorrere e girare fino a bloccarla in posizione (Fig. 2).

### UTILIZZO DELLA GUIDA DI CONTROLLO DELLA LUNGHEZZA DI TAGLIO PER FINITURE DI PRECISIONE

La guida di controllo della lunghezza di taglio permette di regolare la lunghezza ideale, corta e rada, da 1 - 3,5 mm. Dovrete fare alcune prove prima di trovare la vostra lunghezza preferita. Come riferimento, 1 mm permette di realizzare una barba rada, molto corta; 3,5 mm corrisponde a una barba corta ma più ordinata.

- Selezionare una lunghezza di taglio (1-3,5 mm) usando l'interruttore a scorrimento sulla parte superiore della guida.

- Una volta selezionata la lunghezza di taglio desiderata, la guida si blocca automaticamente in posizione per un taglio sempre uniforme.
- Accendere il rasoio facendo scorrere verso l'alto il tasto di accensione. Le lame iniziano a muoversi ed è possibile cominciare la rasatura.

### UTILIZZO DELLA GUIDA DI TAGLIO A 7 POSIZIONI PER LE FINITURE DI PRECISIONE

- Controllare che l'apparecchio sia spento.
- Attaccare la testina di rasatura di precisione.
- Allineare la testina di precisione ai binari sulla parte posteriore del manico. Far scorrere la testina sui binari (Fig.3). Premere il meccanismo di rilascio, per posizionarlo correttamente sul manico.
- La guida di taglio, quando viene posizionata premendola a fondo, è impostata sulla lunghezza minima.
- Con il pollice, premere la guida fino ad una lunghezza voluta (2-14 mm).
- La guida di taglio ha 7 posizioni: 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm e 14 mm.
- Per togliere la guida di taglio, posizionare il pollice sulla parte posteriore dell'accessorio e spingere verso l'alto (Fig.4).

### PULIZIA E MANUTENZIONE

- Per mantenere prestazioni ottimali, l'apparecchio deve essere pulito dopo ogni utilizzo:
- Togliere la guida di taglio dopo l'uso. Sciaccare la guida di taglio sotto acqua corrente e asciugare bene prima di riporre o utilizzare.
- Utilizzare l'apposita spazzolina di pulizia fornita in dotazione per eliminare eventuali capelli, peli e altri residui. Non utilizzare oggetti taglienti per pulire la lama del rasatoio.
- Le testine possono essere tolte, per facilitarne la pulizia.
- Per togliere la testina delle lame, vedere Fig.1
- Per attaccare nuovamente le lame, vedere Fig.2
- Soffiare via delicatamente eventuali capelli e peli intrappolati fra le lame.
- La testina possono essere sciaccate sotto acqua corrente.
- Controllare che le testine del rasoio siano asciutte prima di attaccarle nuovamente all'apparecchio.
- Dopo la pulizia, accendere l'apparecchio oliare le lame usando alcune gocce dell'olio lubrificante fornito in dotazione. Utilizzare solo l'olio lubrificante fornito in dotazione con l'apparecchio, in quanto specificamente formulato per rasoi ad alta velocità: non evapora né rallenta le lame.

## ESPAÑOL

11 EN

<p>SVENSKA</p>	
<p>11-1-1 MULTITRIMMER</p> <p>MT860/1E</p>	
Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du använder produkten.	
Adapter	CA69

**VIKTIGT!** Använd endast adaptern som medföljer apparaten.

1. Kontrollera att multitrimmer är avstängd (OFF-läge). Anslut kontakten i apparaten och anslut adaptern. Ladda apparaten i två 8 timmars laddningscykler i följd för de första användningn.

- Kontrollera att laddningslampan lyser.
- En fullständig laddning ger 70 minuters sladdlös användning.
- När trimmen är fulladdad slöcknar laddningslampan automatiskt.

Denna BabyLissMEN 11-i-1 multitrimmer är utrustad med Ni-MH-batterier. Du bibehåller maximal batterikapacitet genom att utföra två laddningscykler i rad (2 x 8 timmar) ungefär var tredje månad. Dessutom uppnår Ni-MH-batterierna sin fullständiga kapacitet efter de första 4 laddningscyklerna (4 x 8 timmar).

– Precisionstrimmer
– Justerbare distanskam (2 mm till 14 mm)
– Justerbare distanskam för stubb (1 mm till 3,5 mm)
– Kropstrimmer
– 3 st. distanskammar för kropstrimmer (3 mm, 5 mm, 7 mm)
– Detailtrimmer
– 2 st. ögonbrynsdistanskammar för detailtrimmer (3 mm, 5 mm)
– Näs- och örontrimmer

**SLADDLÖS DRIFT**
– Koppla ur adaptern från väggkontakten och apparaten när apparaten är fulladdad och förbered den inför användning.

**FÖRE ANVÄNDNING**
– Inspektera alltid apparaten för synliga tecken på skador före användning. Använd inte apparaten om den är skadad.
– Kontrollera att bladen är fria från hår och smuts.
– Kontrollera att apparaten är tillräckligt laddad.
– Använd apparaten på rent, torr hår som har retts ut tills inga knutar återstår.

**BYTA HUVUD**
• Stång av trimmern innan du byter huvud.
• Ta bort huvudet: Vrid på den löstagbara delen (bild 1).
• Sätta på huvudet: Sätt markeringarna i linje med varandra, sätt på huvudet och lås det genom att vrida bild(2).

**ANVÄNDA DEN JUSTERBARA DISTANSKAMMEN FÖR STUBB MED PRECISIONSTRIMMERN**
Den justerbare stubbdistanskammen kan du ta kontrollen över stubbens längd till den perfekta längden mellan 1 och 3,5 mm. Du behöver experimentera för att hitta den längd du föredrar, men som riktlinjie ger 1 mm en väldigt kort stubb medan 3,5 mm är ett kortare, prydligt skägg.

– Välj en klipplängd (1–3,5 mm) med sidoreglaget på kammens ovsaida.
– När du har valt önskad klipplängd läses kammens automatiskt på plats för en garanterat jämn klipning.
– Sätta trimmern genom att föra strömbrytaren uppåt. Bladen börjar röra sig och du kan börja trimma.

**ANVÄNDA DISTANSKAMMEN MED 7 LÄGEN MED PRECISIONSTRIMMERN**
• Kontrollera att apparaten är avstängd.
• Sätt på precisionstrimmerhuvudet.
• Sätt trimmerhuvudet i linje med spåren på skaftet baksida. För trimmerhuvudet på spåren (bild 3). Tryck ned frigöringsmekanismen och tryck ned hela vägen till skaftet.
• Distanskammen regleras till den kortaste längden när den är helt nedtryckt.
• Tryck upp distanskammen till önskad längd (2–14 mm) med tummen.
• Distanskammen har 7 lägen: 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm och 14 mm.
• Ta bort kammen: Placera tummen på tillbehörets baksida och tryck uppåt (bild 4).

**RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**
För optimal prestanda ska apparaten rengöras efter varje användning:
– Ta bort distanskammen efter användning. Skölj distanskammen under rinnande vatten och torka noga före lagring eller användning.
– Borsta bort eventuellt hår eller smuts med den medföljande rengöringsborsten. Ren inga trimmerblad med vassa objekt.
– Huvudena är löstagbara för att underlätta rengöring. Se bild 1 för borttagning av trimmerhuvudet.
Se bild 2 för applicering av trimmerhuvudet.
– Blås försiktigt bort eventuella hår som fastnat mellan bladen.
– Huvudena kan sköljas under rinnande vatten.
– Kontrollera att trimmerhuvudena är torra innan du sätter tillbaka dem på trimmers skaft.
**RENGÖRING OCH VEDLIEKHOUD**
För att apparatet skal fungera optimalt bör det rengöras hver gang det har vært bruket.
– Ta av avtandskammen etter bruk. Skyll kammen grundig under rennende vann og tørk den godt før lagring eller bruk.
– Poista mahdollisesti karvat ja lika mukana toimitettavilla puhdistusharjalla. Älä puhdistaa trimmerin terää terävillä esineillä.
– Huvudena är irottaas puhdistuksen helpottamiseksi.
Terä irrotettaessa, katso ohjeet kuvassa 1.
– Puhalla varoen terästä järkevästi huukset.
– Terät voidaan huuhota juoksevan veden alla.
– Huvut kannattaa pestä veden alla.
– Huvut kannattaa kuivata juoksevan veden alla.
– Starta apparaten efter rengöring och olja bladen med några droppar av den medföljande smörjolan. Använd endast smörjolan som medföljer apparaten efter-som den är särskilt utformad för en höghastighetstrimmer. Den anvundstar inte och saktar inte ned bladen.

<p>NORSK</p>	
<p>11-1-1 MULTITRIMMER</p> <p>MT860/1E</p>	
Les sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker produktet.	
Adapter	CA69

**VIKTIG!** Bruk kun adapteren som levers med apparatet.
1. Sett kontakten i apparatet og koble til adapteren. Pass på at multitrimmeren er AV. Før du bruker apparatet før første gang, må det lades i to sammenhengende oppladningscykler på 8 timer.
2. Kontroller at lyset i ladeindikatoren er på.
3. Et fulladdt apparat kan brukes i 70 minutter uten ledning.
4. Når trimmeren er fulladdt, vil lyset i ladeindikatoren slås av automatisk.

Din BabyLissMEN11-i-1 multitrimmer har NiMH-batterier. For å opprettholde den optimale batterikapaciteten på batteriene, må du lade batteriene i to sammenhengende ladesykler (2 x 8 timer) ca. hver tredje måned. NiMH-batteriene vil oppnå full batterikapasitet først etter 4 ladesykler (4 x 8 timer).

- Presisjonstrimmer
- Justerbare avstandskam (2–14 mm)
- Justerbare avstandskam for skjeggstubber (1–3,5 mm)
- Kropstrimmer
- 3 x avstandskam for kropstrimmer (3 mm, 5 mm, 7 mm)
- Øyenbrynstrimmer
- 2 x avstandskam for øyenbrynstrimmer (3 mm, 5 mm)
- Nese- og ørehårtrimmer

**BRUKE APPARATET UTEN STRØMLEDNING**
- Når apparatet er fulladdt, trekk adapteren ut fra stikkkontakten og apparatet, og gjør klart til bruk.

**FORBEREDELSE**
- Kontroller alltid apparatet for synlige tegn på skader før bruk. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet.
- Pass på at bladen er fri for hår og smuss.
- Sørg for at apparatet er tilstrekkelig oppladet.
- Bruk apparatet på rent, tørt hår som er kjemmet og uten floker.

**BYTTE HODE**
• Før du bytter hode, sørg for at trimmeren er slått av.
• For å fjerne hode, drei og trekk av (Fig. 1).
• For å sette på hode, juster merkene overfor hverandre, skyv hode t på og drei for å låse hode t (Fig. 2).

**BRUKE DEN JUSTERBARA AVTANDSKAMMEN FOR SKJEGGSTUBBER PÅ PRECISIONSTRIMMERN**
Den justerbare avstandskammen for skjeggstubber gir deg kontroll over stubbens lengde, til i ideell lengde mellom 1–3,5 mm. Du må eksperimentere for å finne lengden du foretrekker, men som en veiledning vil 1 mm gi deg et svært kort og stubbete skjeegg og 3,5 mm et kort, penere skjeegg.

– Velg en kuttelegde (1–3,5 mm) ved å bruke skyvebryteren på toppen av avtandskammen.
– Når du har valgt ønsket kuttelegde, vil avtandskammen automatisk låses i posisjon for å sikre en jevn kutting.
– Slå trimmeren på ved å skyve strømknappen oppover. Bladene vil begynne å bevege seg, og du kan starte trimmingen.

**BRUKE AVTANDSKAMMEN MED 7 POSISJONER PÅ PRECISIONSTRIMMERN**
• Sørg for at apparatet er slått av.
• Fest hode t for presisjonstrimming.
• Juster trimmeren på linje med sporene på baksiden av håndtaket. Skyv trimmerhodet ned på sporene (Fig. 3). Tryk ned utløsermekanismen for å kunne trykke det rett ned på håndtaket.
• Avtandskammen vil være innstilt på den korteste lengden når den er trykket helt ned.
• Bruk tomme tlen for å skyve avtandskammen opp til ønsket lengde (2–14 mm).
• Avtandskammen har 7 posisjoner: 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm og 14 mm.

– For å fjerne avtandskammen, plasser tomme tlen på den bakre delen av kammen og skyv oppover (Fig. 4).

**RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD**
For at apparatet skal fungere optimalt bør det rengjøres hver gang det har vært bruket.
– Ta av avtandskammen etter bruk. Skyll kammen grundig under rennende vann og tørk den godt før lagring eller bruk.
– Bruk den medsendte rengjøringsborsten til å børste bort hår og andre fremmedlegeme. Ikke bruk et skarpt objekt til å rengjøre trimmerbladet.
– Hodene kan tas av for å gjøre rengjøringen enklere.
For å fjerne bladhodene, se Fig. 1.
For å sette på plass bladhodene, se Fig. 2.
For å sette på plass bladhodene, se Fig. 2.
– Blås forsiktig bort hår som har satt seg fast under bladene.
– Hodene kan skylles under rennende vann.
– Starta apparaten etter rengöring och olja bladen med några droppar av den medföljande smörjolan. Använd endast smörjolan som medföljer apparaten efter-som den är särskilt utformad för en höghastighetstrimmer. Den anvundstar inte och saktar inte ned bladen.

<p>SUOMI</p>	
<p>11 in 1 MONITOIMINEN TRIMMERI</p> <p>MT860/1E</p>	
Lue turvaohjeet huolellisesti ennen laittain käyttöä.	
Adaptteri	CA69

**LAITTEEN LATAAMINEN**
**TÄRKEÄÄ!** Käytä vain laitteen mukana toimitettua sovittuna.
1. Aseta pistoke laitteeseen ja kytkte se sovittimeen. Varmista, että monitrimmerin on OFF-asennossa. Lataa laiteita kaksi kertaa peräkkäin 8 tunnista ajan ennen laittaien ensimmäistä käyttöä.
2. Tarkista, että latauksen merkkivalo palaa.
3. Täyteen ladattua akkua voi käyttää langattomasti 70 minuutin ajan.
4. Kun trimmeri on ladattu täyteen, latauksen merkkivalo sammuu automaattisesti.

BabyLissMEN 11 in 1 monitoimitrimmeri on varustettu Ni-MH-akuilla. Ylläpitääksesi akkujen maksimaalisen käyttöiän, lataa akut kaksi peräkkäistä kertaa (2x8 tuntia) noin kolmen kuukauden välein. Ni-MH-akut saaruttavat täyden käyttöikänsä neljän ensimmäisen latausjakson jälkeen (4x8 tuntia).

- Tarkkuustrimmeri
- Säädettävä leikkukaampa (2–14 mm)
- Säädettävä sängen leikkukaampa (1–3,5 mm)
- Karpstrimmeri
- 3 x vartaloitrimmerin leikkukaampa (3 mm, 5 mm, 7 mm)
- 3 x tarkennustrimmeri
- 2 x tarkennustrimmerin kulmakarvojen leikkukaampa (3 mm, 5 mm)
- Nenä- ja korvartimmeri

**LANGATAN KÄYTTÖ**
- Kun laite on ladattu täyteen, kytkte sovittin pistorasiasta ja laitteesta ja aloita käyttö.

**KÄYTTÖ VALMISTELU**
- Tarkista laite aina ennen käyttöä mahdollisilta näkyviltä vaurioilta. Älä käytä laiteeta, jos se on vioittunut.
- Varmista, että terässiä ole hiuksia tai likaa.
- Beβαιθείτε ότι στροκαλιός είναι απορρινημένος.
- Varmista, että laitteen akussa on tarpeeksi virtaa.
- Beβαιθείτε ότι η στροκαλιός έχει φορτίσει επαρκώς.
- Χρησιμοποιετα η στροκαλιός καθαρός και στεγνός τρηςος που έχουν κτενησει για να μην έχουν κώμαους.

**AJOPÄIDEN VAHTO**
• Ennen ajopäiden vaihtoa varmista, että trimmeri on kytetty pois päältä.
• Irrota ajopää kiertämällä sitä (kuva 1).
• Kiinnitä ajopää kohdistamalla merkitylöspäin, luu'ttamalla ajopää paikalleen ja kiertämällä päätä lukitukseksi sen (kuva 2).

**SÄÄDETTÄVÄN SÄNGEN LEIKKUKAMMAN KÄYTTÖ TARKUUSTRIMMERISSÄ**
Säädettävällä sängen leikkukammalla voit päättää, minkä pituisen sängen haluat leikata 1–3,5 mm välillä. Sinun täytyy kokeilla laiteeta löytääksesi sopivan pituuden, mutta ohjeistun on, että 1 mm pituudella saat erittäin lyhyen sängen ja 3,5 mm pituudella lyhyemmän ja siistimmän parran.

- Valitse leikkuupitus (1–3,5mm) käyttämällä leikkukaamman yläpuolella olevaa lukityökiä.
- Kun olet valinnut sopivan leikkuupituuden, leikkukaampa lukkiutu automaattisesti varmistaa tasaisen leikkau.
- Kytke trimmeri päälle luu'ttamalla virtapainiketta ylös. Terät alkavat liikkua ja voit aloittaa ihokarvojen leikkau.
**7 ASENNON LEIKKUKAMMAN KÄYTTÖ TARKUUSTRIMMERISSÄ**
• Varmista, että laite on kytetty pois päältä.
• Kiinnitä tarkkuustrimmerin pää.
• Kohdistaa trimmeri kahvan takana oleviin uriin. Liu'uta trimmerin pää urin (kuva 3). Työnää vapautusmekanismia älä työntääksesi sen suoraan kahvaan.
• Leikkukaampa siirtyy automaattisesti lyhyimpään pituuteensa, kun se on painettu kokonaan alas.
• Työnää leikkukaampaa ylös peukalolla haluamaasi pituuteen (2–14 mm).
• Leikkukaammassa on 7 asentoa: 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm ja 14 mm.
• Irrota leikkukaampa asettamalla peukalo kiinnityskohdan alle ja työnää ylöspäin (kuva 4).

**PUHDISTUS JA HUOLTO**
Optimaalisen tehokkuuden ylläpitämiseksi laite tulisi puhdistaa jokaisen käytön jälkeen:
– Irrota leikkukaampa käytön jälkeen. Huuhte leikkukaampa juoksevan veden alla ja kuivaa kunnolla ennen käyttöä tai säilytystä.
– Poista mahdolliset karvat ja lika mukana toimitettavalla puhdistusharjalla. Älä puhdistaa trimmerin terää terävillä esineillä.
– Huvut voidaan irrottaa puhdistuksen helpottamiseksi.
Terä irrotettaessa, katso ohjeet kuvassa 1.
– Puhalla varoen terästä juoksevan veden alla.
– Terät voidaan huuhota juoksevan veden alla.
– Huvut kannattaa pestä veden alla.
– Starta apparaten efter rengöring och olja bladen med några droppar av den medföljande smörjolan. Använd endast smörjolan som medföljer apparaten efter-som den är särskilt utformad för en höghastighetstrimmer. Den anvundstar inte och saktar inte ned bladen.

<p>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</p>	
<p>11 σε 1 ΠΟΛΥΣΥΡΙΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ</p> <p>MT860/1E</p>	
Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.	
μετασχηματιστής	CA69

**ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΤΗΚΗΣ**
**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Χρησιμοποιείτε μόνο τον αντίπυρρο που διατίθεται με τη συσκευή.
1. Συνδέστε το βιλιού στη συσκευή και συνδέστε τον αντίπυρρο, διασφαλίζοντας ότι η πολυσυριτική μηχανή είναι στη θέση OFF. Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, φορτίστε την όστε να κείνη δύο συνεχόμενες κύκλους φόρτισης διάρκειας 8 ωρών.
2. Βεβαίθείτε ότι η φωτεινή ένδειξη φόρτισης είναι αναμμένη.
3. Με πλήρες φόρτιση δίνει τη δυνατότητα χρήσης της κουρευτικής μηχανής για τουλάχιστον 70 λεπτά.
4. Όταν η φοριτική μηχανή φορτίσει πλήρως, η ενδεικτική λυχνία φόρτισης θα σβήσει αντίοτητα.
**Η ανδρική πολυσυριτική μηχανή της BabyLiss 11 σε 1 περιλαμβάνει μεταρτες Ni-MH. Για να διατηρήσετε τη μέγιστη αυτονομία των μπαταριών, κόντε δύο πλήρεις κύκλους φόρτισης (2x8 ώρες) κάθε τρεις μήνες περίπου. Οι μπαταρίες Ni-MH θα πετύχουν πλήρη αυτονομία μετά από τους 4 πρώτους κύκλους φόρτισης (4x8 ώρες).**

– Ξυριστική μηχανή ακριβούς
– Σαάδettävä vezetöfés (2 mm-14 mm között)
– Σαάdettävä sängen leikkukaampa (1–3,5 mm)
– Karpstrimmeri
– 3 x vartaloitrimmerin leikkukaampa (3 mm, 5 mm, 7 mm)
– 3 x tarkennöstrimmeri
– 2 x tarkennöstrimmerin kulmakarvojen leikkukaampa (3 mm, 5 mm)
– Nenä- ja korvartimmeri

**ΑΣΥΡΜΑΤΗ ΑΕΙΟΥΡΤΙΑ**
– Όταν η συσκευή έχει φορτίσει πλήρως, αποσυνδέστε τον αντίπυρρο από την πρίζα και η συσκευή είναι έτοιμη προς χρήση.
**ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ**
– Ελέγχετε πάντα τη συσκευή προτού τη χρησιμοποιήσετε για σφαρη σημάδια φόβος. Na μη χρησιμοποιετα όταν είναι υγραποτη σημά.
– Βεβαίθείτε ότι στροκαλιός δεν υπάρχουν τρηςος και σκασίδια.
– Βεβαίθείτε ότι η στροκαλιός έχει φορτίσει επαρκώς.
– Χρησιμοποιετα η στροκαλιός καθαρός και στεγνός τρηςος που έχουν κτενησει για να μην έχουν κώμαους.

**ΕΛΟΚΕΤΗΣΕ ΤΗ ΑΣΑΝΛΑΤΡΑ.**
– Mindig vizsgálja át a készüléket, hogy nincs rajta látható sérülés. Ne használja a készüléket, ha sérült.
– Ellenőrizze, hogy a késeken nincsenek szörmadarványok és törmelékek.
– Ellenőrizze, hogy a készülétek töltése elegendő.
– Tiszta, száraz és alaposan kifestült hajra használja.

**A FEJEK CSERÉJE**
• A fejek cseréje előtt győződjön meg róla, hogy a trimmer ki van kapcsolva.
• A fej levetéléhez húzza meg a kart (1. ábra).
• A fej rögzítéséhez hozza egy vonalba a jelzőseket, csúsztassa és forgassa el a fejet a rögzítéshez (2. ábra).

**A PRECÍZIÓS TRIMMER ÁLLÍTHATÓ VEZETÖFÉSÜJÉNEK HASZNÁLATA**
Az állítható borostavágó vezetöfésével az ideális 1 mm-3,5 mm közötti hosszúságra szabályozhatja a szakáll hosszúságát. Kísérletetnie kell, hogy megtalálja a kívánt hosszúságot. Tájékozatsúl, az 1 mm nagyon rövid borostát, a 3,5 mm pedig rövid, gondozottab szakállt eredményez.
– Valitse leikkuupitus (1-3,5 mm) välással ki a szakállvägő tetején lévő tolokapszóval
– Mután kiválasztotta a kívánt vägési hosszúságot, a vezetöfésü automatikusan rögzítödik ebben a helyzetben, a garantsit, egyenesen vägés érdekekben.
– Kapszolja be a szakállvägőt a bekapcsoló gombot felfelé toltva. A kések mozgása beindul, és elkezdhetik a vägést.

**PRECÍZIÓS TRIMMER 7 HELYZETÜ VEZETÖFÉSÜJÉNEK HASZNÁLATA**
• Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
• Csatlakoztassa a precíziós trimmer fejet.
• Hozza egy vonalba trimmet a markolat hátsó részén lévő sínekkel. Csúsztassa a trimmer fejet a sínekre (3. ábra). Nyomja le a kioldó szerkezetet, hogy közevetlenül a markolatra irányítsa.
• A vezetöfésü a legrovődobb hosszúságra van beállítva, amikor a vezetöfésü teljesen lenyomödök.
• Hüvelyküjjával tolja a vezetöfésüt a kívánt hosszúságra (2-14 mm).
• A vezetöfésünek 7 helyzete van; 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm és 14 mm.
• Iróttala leikkukaampa asettämalla peukalo kiinnityskohdan alle ja työnää ylöspäin (kuva 4).

– Epilézte to mérköskötés (1-3,5 mm) χροσμοποιόντας το σωρόμενο διακόπητ στο επάνω μέρος του οδηγού κοπής.
– Μόλις επιλέξετε το επιθυμητό μήκος κοπής, ο οδηγός θα ασφαλιστεί αυτομάτως στη θέση για ευγενή και ομοιόμορφο κόψιμο.
– Θέστε σε λειτουργία τη συσκευή σπρώχνοντας το κουμπί ισχύος προς τα πάνω, οι λεπίδες θα αρχίσουν να κινούνται και μπορείτε να ξεκινήσετε το ξύρισμα.

**ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΟΥ ΟΔΗΓΟΥ ΚΟΠΗΣ ΓΙΑ ΓΕΝΙΑ Γ ΤΗΝ 7 ΘΕΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ**
• Βεβαίθείτε ότι η συσκευή είναι απορρινημένη.
• Τοποθετήστε την κεφαλή της ξυριστικής μηχανής ακριβώς.
• Ευθυγραμμίστε την κεφαλή της μηχανής με τις υποδείξεις στο πίσω μέρος της λαβής. Ξυρέτε την κεφαλή της μηχανής στις υποδείξεις (Εκ. 3). Πιέστε προς τα κάτω τον μηχανισμό απελευθέρωσης για να την μείσετε απευθείας στη λαβή.
• Ο οδηγός κοπής θα ρυθμιστεί στο μικρότερο μήκος, όταν είναι τελείως πατημένος προς τα κάτω.
• Με τον αντίπυρρο σε, ανεβείτε τον οδηγό κοπής στο επιθυμητό μήκος (2-14 mm).
• Ο οδηγός κοπής έχει 7 θέσεις: 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm και 14 mm.
• Για να αφαιρέσετε τον οδηγό κοπής, τοποθετήστε τον αντίπυρρο σε στο πίσω μέρος του εξαρτήματος και πιέστε προς τα πάνω (Εκ. 4).

**ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**
Για να διατηρήσετε τις άριστες αποδόσεις, η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται όποτε από κάθε χρήση:
– Αφαιρέστε τον οδηγό κοπής μετά τη χρήση. Σπινάμετε τον κάτω από τρεπόμενο νερό και στεγνώστε τον πολύ καλά πριν τον αποθηκεύσετε ή τον σπασοχρησιμοποιήσετε.
– Χρησιμοποιείτε το βιοπροβικό καθαρισμό για να αφαιρέσετε τις τρηςος και το υπολείμματά. Μη χρησιμοποιείτε απορρυποτικό σαπούνιμετα για να καθαρίσετε τις λεπίδες της μηχανής.
– Οι κεφαίες μπόρουν να αφαιρωθούν για να διοικωνθούν οι καθαρισμούς τους. Για να αφαιρέσετε την κεφαλή της λεπίδας, βλ. Εκ. 2.
Για να σπασοποθετήσετε την κεφαλή της λεπίδας, βλ. Εκ. 2.
**Αφαιρέστε προσεκτικά τις κεφαίες που έχουν παλιώσει κάτω από τις λεπίδες.**
– Οι κεφαίες μπόρουν να ελεγχθούν με τρεπόμενο νερό.
– Βεβαίθείτε ότι οι κεφαίες είναι στεγνές προτού τις σπασοσυνδέσετε στο σώμα της συσκευής.
– Μετά τον καθαρισμό, στεγνοπορήστε τη συσκευή και κλύστε τις λεπίδες χρησιμοποιώντας μερικές σταγόνες από το λιπαντικό λάδι που παρέχεται. Χρησιμοποιείτε μόνο το λιπαντικό λάδι που παρέχεται με τη συσκευή, επειδή έχει παρασκευαστεί ειδικά για ξυριστικές μηχανές υψηλής ταχύτητας και δεν εξισχύεται και δεν επβερδώνει τις λεπίδες.

<p>MAGYAR</p>	
<p>11 AZ 1-BEN MULTI TRIMMER</p> <p>MT860/1E</p>	
A termék használatá előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat.	
Adapter	CA69

**A KÉSZÜLÉK TÖLTÉSE**
**FONTSO!** Csak a készülékhez mellékelt adaptert használja.
1. Dugja be a dugaszt a készülékbe és csatlakoztassa a konnektorhoz az adaptert. Ellenőrizze, hogy a multi trimmer OFF helyzetben legyen. Mielőtt első alkalommal használja a készüléket, töltsé kétszer egymás után 8 órán keresztül.
2. Ellenőrizze, hogy a töltségjel világít.
3. A teljes töltés 70 perc vezeték nélküli használatot tesz lehetővé
4. Miután a trimmer teljesen feltöltődött, a töltségjel automatikusan kikapcsolódik.

A BabyLissMEN 11 az 1-ben Multi Trimmer Ni-MH akkumulátorokkal rendelkezik. Az akkumulátorok maximális használati idejének eléréséhez végezzen két egymást követő töltési ciklust (2x8 óra) körülbelül háromhavonta. A Ni-MH akkumulátorok csak az első 4 töltési ciklus után érnek el a teljes használati időt (4x8 óra).

– Precíziós trimmer
– Állítható vezetöfés (2 mm-14 mm között)
– Állítható borostavágó vezetöfés (1-3,5 mm között)
– Testszörzet nyíró
– Testszörzet nyíró vezetöfés testszörzet nyírásöz (3 mm, 5 mm, 7 mm)
– Szemöldök trimmer
– 2 db szemöldökvägő vezetöfés szemöldök trimmerhez (3 mm, 5 mm)
– Orr- és fülszörnyirö

**VEZÉTEK NÉLKÜLI HASZNÁLAT**
– Miután a készülék teljesen feltöltödött, húzza ki az adaptert a hálózati konnektorból és készítse elő használatra.

**ELÖKÉSZÍTES É A HASZNÁLTRA.**
– Mindig vizsgálja át a készüléket, hogy nincs rajta látható sérülés. Ne használja a készüléket, ha sérült.

– Ellenőrizze, hogy a késeken nincsenek szörmadarványok és törmelékek.
– Ellenőrizze, hogy a készülétek töltése elegendő.
– Tiszta, száraz és alaposan kifestült hajra használja.

**A FEJEK CSERÉJE**
• A fejek cseréje előtt győződjön meg róla, hogy a trimmer ki van kapcsolva.
• A fej levetéléhez húzza meg a kart (1. ábra).
• A fej rögzítéséhez hozza egy vonalba a jelzőseket, csúsztassa és forgassa el a fejet a rögzítéshez (2. ábra).

**A PRECÍZIÓS TRIMMER ÁLLÍTHATÓ VEZETÖFÉSÜJÉNEK HASZNÁLATA**
Az állítható borostavágó vezetöfésével az ideális 1 mm-3,5 mm közötti hosszúságra szabályozhatja a szakáll hosszúságát. Kísérletetnie kell, hogy megtalálja a kívánt hosszúságot. Tájékozatsúl, az 1 mm nagyon rövid borostát, a 3,5 mm pedig rövid, gondozottab szakállt eredményez.
– Valitse leikkuupitus (1-3,5 mm) välással ki a szakállvägő tetején lévő tolokapszóval
– Mután kiválasztotta a kívánt vägési hosszúságot, a vezetöfésü automatikusan rögzítödik ebben a helyzetben, a garantsit, egyenesen vägés érdekekben.
– Kapszolja be a szakállvägőt a bekapcsoló gombot felfelé toltva. A kések mozgása beindul, és elkezdhetik a vägést.

**PRECÍZIÓS TRIMMER 7 HELYZETÜ VEZETÖFÉSÜJÉNEK HASZNÁLATA**
• Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
• Csatlakoztassa a precíziós trimmer fejet.
• Hozza egy vonalba trimmet a markolat hátsó részén lévő sínekkel. Csúsztassa a trimmer fejet a sínekre (3. ábra). Nyomja le a kioldó szerkezetet, hogy közevetlenül a markolatra irányítsa.
• A vezetöfésü a legrovődobb hosszúságra van beállítva, amikor a vezetöfésü teljesen lenyomödök.
• Hüvelyküjjával tolja a vezetöfésüt a kívánt hosszúságra (2-14 mm).
• A vezetöfésünek 7 helyzete van; 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm és 14 mm.
• Iróttala leikkukaampa asettämalla peukalo kiinnityskohdan alle ja työnää ylöspäin (kuva 4).

– Epilézte to mérköskötés (1-3,5 mm) χροσμοποιόντας το σωρόμενο διακόπητ στο επάνω μέρος του οδηγού κοπής.
– Μόλις επιλέξετε το επιθυμητό μήκος κοπής, ο οδηγός θα ασφαλιστεί αυτομάτως στη θέση για ευγενή και ομοιόμορφο κόψιμο.
– Θέστε σε λειτουργία τη συσκευή σπρώχνοντας το κουμπί ισχύος προς τα πάνω, οι λεπίδες θα αρχίσουν να κινούνται και μπορείτε να ξεκινήσετε το ξύρισμα.

**ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΟΥ ΟΔΗΓΟΥ ΚΟΠΗΣ ΓΙΑ ΓΕΝΙΑ Γ ΤΗΝ 7 ΘΕΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ**
• Βεβαίθείτε ότι η συσκευή είναι απορρινημένη.
• Τοποθετήστε την κεφαλή της ξυριστικής μηχανής ακριβώς.
• Ευθυγραμμίστε την κεφαλή της μηχανής με τις υποδείξεις στο πίσω μέρος της λαβής. Ξυρέτε την κεφαλή της μηχανής στις υποδείξεις (Εκ. 3). Πιέστε προς τα κάτω τον μηχανισμό απελευθέρωσης για να την μείσετε απευθείας στη λαβή.
• Ο οδηγός κοπής θα ρυθμιστεί στο μικρότερο μήκος, όταν είναι τελείως πατημένος προς τα κάτω.
• Με τον αντίπυρρο σε, ανεβείτε τον οδηγό κοπής στο επιθυμητό μήκος (2-14 mm).
• Ο οδηγός κοπής έχει 7 θέσεις: 2 mm, 4 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm και 14 mm.
• Για να αφαιρέσετε τον οδηγό κοπής, τοποθετήστε τον αντίπυρρο σε στο πίσω μέρος του εξαρτήματος και πιέστε προς τα πάνω (Εκ. 4).

**TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS**
Az optimális teljesítmény fenntartása érdekében a készüléket minden használat után meg kell tisztítani.
– A használat után vegye le a vezetöfésüt. Folyó víz alatt öblítse el a vezetöfésüt, és gondosan szárítsa meg, mielőtt eltetzi vagy használja.
– A készüléket tisztító kefé segítségével távolítsa el a szőrszalékát és törmelékét. Ne használja tisztító kefé segítségével távolítsa el a szőrszalékát és törmelékét. Ne használja tisztító kefé segítségével távolítsa el a szőrszalékát és törmelékét.
– A könnyebb tisztításhoz érdekében a kések kivehetőek.
– A végöfejt az 1. ábra szerint vegye le.
A végöfejt az 2. ábra szerint vegye vissza
– Finomnan fújja ki a kések alá szőrszalékát.
– A késeket el lehet öblíteni a vízcsap alatt.
– Ellenőrizze, hogy a kések megszáradtak, mielőtt a készüléktészbe érödték.
– Tisztítsa után kapszólja be a készüléket, és tegyen néhány cseppet a mellékelt kenőolajból a késekre. Kiszárolg a készülékhez mellékelt olajat használja, mert kifejezetten nagysebességű hajvägözöz készült, nem párológ el és nem fészköl a késeket.

<p>POLSKI</p>	
<p>MULTI TRIMMER 11 W 1</p> <p>MT860/1E</p>	
Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać instrukcję bezpieczeństwa.	
zasilacz	CA69

**ŁADOWANIE URZĄDZENIA**
**WAŻNE!** Używaj tylko zasilacza dostarczonego z urządzeniem.
1. Włóż wtyczkę do urządzenia i podłącz zasilacz, upewniając się, że trymer włączony jest w pozycję OFF (wyłączony). Przed pierwszym użyciem urządzenia należy ładować go przez 2 kolejne 8-godzinne cykle ładowania.
2. Sprawdź, czy świeci się wskaźnik ładowania.
3. Gdy urządzenie jest w pełni naładowane, można go używać bezprzewodowo przez 70 minut.
4. Po całkowitym naładowaniu trymera światłeko ładowania automatycznie się wyłącza.

Twój wielofunkcyjny trymer BabyLissMEN 11 w 1 jest wyposażony w baterie nikielowo-metalowo-wodorokowe. Aby zachować maksymalną autonomię akumulatorów, przeprowadz 2 kolejne cykle ładowania (2 razy po 8 godzin) mniej więcej co 3 miesiące. W ten sposób bateria Ni-MH osiągnę pełną autonomię po pierwszych 4 cyklach ładowania (4 razy po 8 godzin).

– Precyzyjny trymer
– Regulowana nakładka grzebieniowa (2 mm do 14 mm)
– Regulowana nakładka grzebieniowa dla efektu kilkudniowego zarostu (od 1 mm do 3,5 mm